

Índice

PRESENTACIÓN	47
DESEMBALAJE	47
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	47
DESCRIPCIÓN	48
ACCESORIOS	49
ASISTENCIA TÉCNICA	49
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN	50
Descarga en el depósito	50
Descarga continua hacia el exterior	50
CONEXIÓN ELÉCTRICA	51
Descripción de los mandos para los aparatos que carecen de resistencia eléctrica.	51
Cómo deshumidificar con los aparatos que carecen de resistencia.	51
Descripción de los mandos para los aparatos con resistencia eléctrica.	52
Cómo deshumidificar con los aparatos con resistencia.	52
Cómo usar la función calefacción	52
Funcionamiento combinado (deshumidificación + calefacción)	52
Consejos para la utilización	53
MANTENIMIENTO	54
Limpieza del mueble externo	54
Limpieza del filtro del aire	54
Para periodos prolongados de inactividad	54
ADVERTENCIAS	54
En caso de funcionamiento incorrecto de los aparatos que carecen de resistencia eléctrica	55
En caso de funcionamiento incorrecto de los aparatos con resistencia eléctrica	56

Lea detenidamente esta manual de instrucciones antes de instalar y utilizar el aparato. Sólo de esta forma podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad.

PRESENTACIÓN

El deshumidificador es un aparato que sustrae la humedad de los ambientes donde se encuentra instalado.

Es un aparato compacto con ruedas y manillas, por lo que es fácilmente transportable.

Le aconsejamos emplearlo en todos los ambientes que presentan problemas de humedad excesiva tales como cocinas, baños, lavaderos, sótanos, bodegas, etc.

Los expertos han establecido que las mejores condiciones ambientales, tanto para nuestro organismo como para la conservación de los objetos, oscila entre el 45% y el 65% de humedad relativa. Por lo tanto, es aconsejable mantener los ambientes dentro de estos valores.

Nuestra gama comprende la tipología que carece de resistencia eléctrica y la equipada con resistencia eléctrica para la calefacción. Consulte los párrafos relativos para las modalidades de funcionamiento.

DESEMBALAJE

Controle que el aparato corresponda al indicado en el embalaje, que cuente con los accesorios incluidos en el equipamiento y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de anomalías, informe inmediatamente de ello al punto de venta.

No deje los elementos del embalaje (grapas metálicas, cartones, bolsas, etc) al alcance de los niños porque constituyen fuentes potenciales de peligro.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Para informaciones relativas a las características técnicas del aparato, consulte la placa de las características.

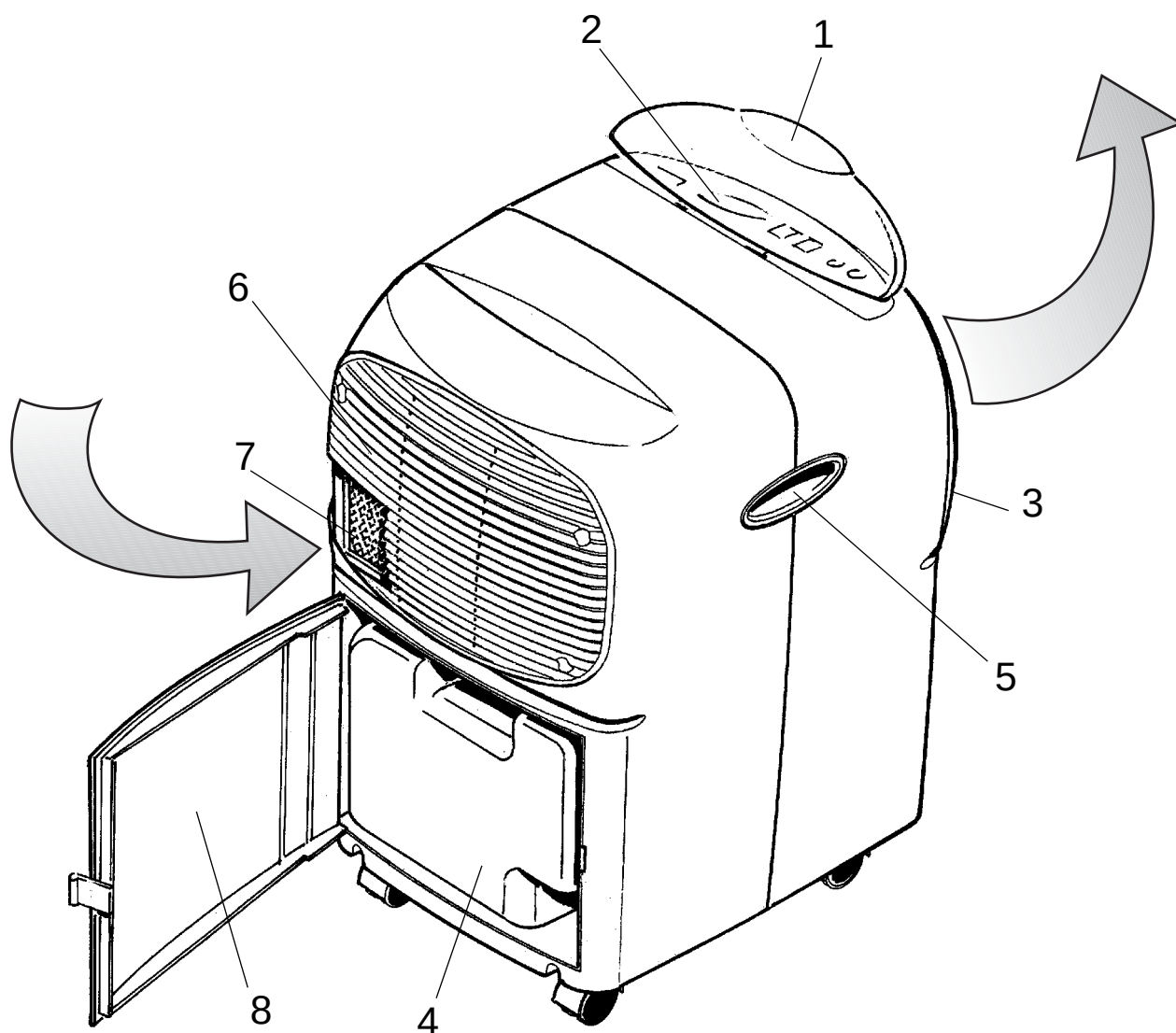
Dimensiones L x H x A

352x590x440mm

Estos aparatos usan el refrigerante R134a, que respeta las normativas CEE relativas a la ecología.

Límites de funcionamiento	Deshumidificación	Calefacción
temperatura	5°C - 32°C	Máx 27°C
humedad relativa	30 - 90%	Máx 90%

DESCRIPCIÓN



1. Portezuela del cubremandos.
2. Panel de mandos
3. Rejilla de empuje
4. Depósito
5. Manilla de levantamiento
6. Rejilla de aspiración
7. Filtro del aire
8. Portezuela del depósito

ACCESORIOS

	Descripción	Nº de piezas incluidas en el equipamiento.
	tubo de vaciado condensación	1 (2m)
	tapón de goma	1

ASISTENCIA TÉCNICA

Conserve la lista de los Centros de Asistencia técnica y localice el Centro más cercano.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Sitúe el aparato en la habitación donde desea efectuar la deshumidificación.

Debe dejar un espacio mínimo de 50 cm alrededor del deshumidificador para evitar obstaculizar la circulación del aire.

El drenaje del agua de condensación puede realizarse en dos modos:

Descarga en el depósito

El agua de condensación puede recogerse directamente en el depósito, situado internamente en el aparato (fig. 1).

Cuando el depósito se llena, se encenderá un indicador luminoso y un dispositivo de seguridad apagará el aparato.

Puede extraer fácilmente el depósito para vaciarlo.

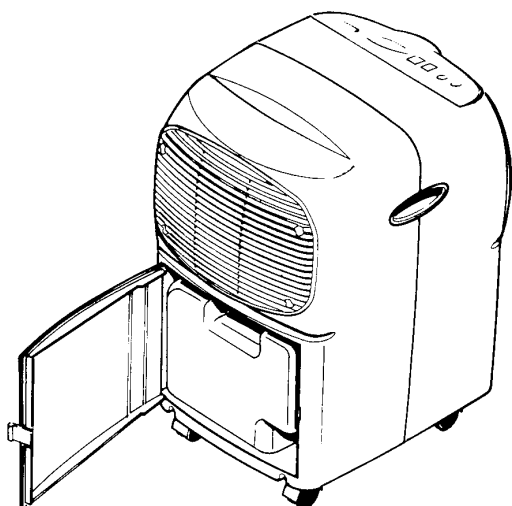


Fig. 1

Descarga continua hacia el exterior

La condensación puede descargarse en el exterior del aparato con lo que es posible drenar y deshumidificar por lo tanto en continuo.

1. Practique un agujero en el interior de la boquilla del depósito (fig. 2).

2. Pase el tubo de vaciado por la boquilla (fig. 2A).

3. Coloque el depósito en el interior del aparato.

4. En la portezuela del aparato aparece indicado el punto para practicar el agujero para pasar el tubo de condensación (fig. 3).

N.B: si quiere volver a la descarga en el depósito, extraiga el tubo de vaciado y tape la boquilla con el tapón de goma.

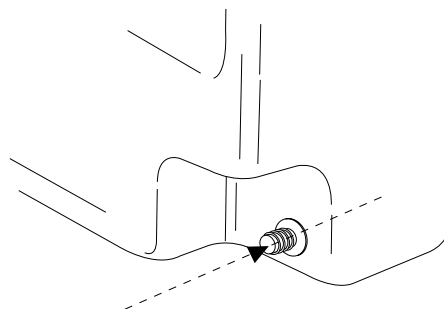


Fig. 2

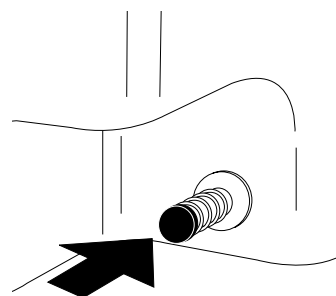


Fig. 2A

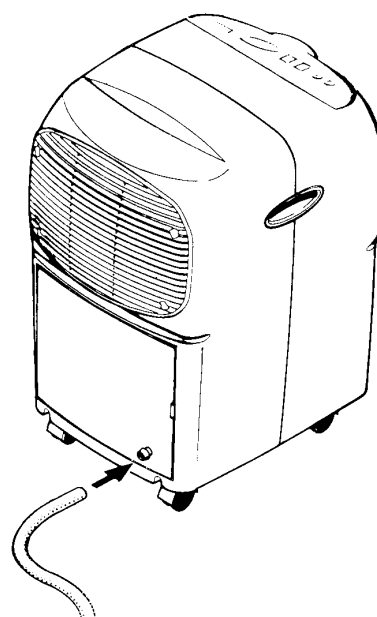


Fig. 3

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de enchufar el aparato a la corriente compruebe que:

- La tensión de red corresponde a la de la placa.
- El enchufe y la línea de alimentación eléctrica estén dimensionados para soportar la carga descrita.
- El enchufe sea adecuado para la clavija; de no ser así, personal cualificado deberá sustituirlo.
- El enchufe esté conectado a un equipo de tierra eficaz.

El fabricante declina cualquier responsabilidad por el incumplimiento de esta norma para la prevención de accidentes.

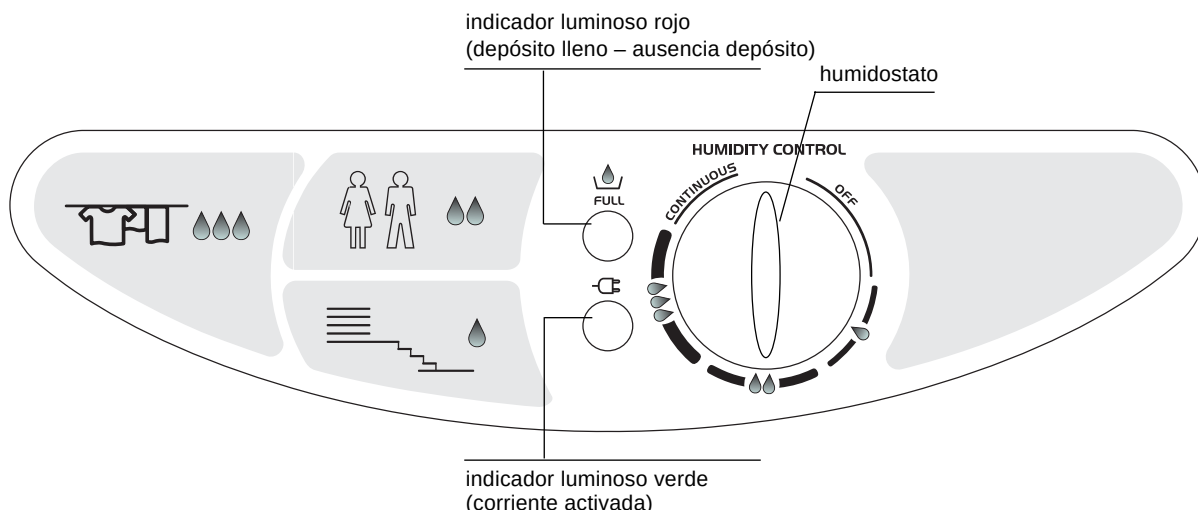
Este aparato cumple la Directiva CEE EN 55014 relativa a la supresión de interferencias.

ATENCIÓN: el deshumidificador incorpora un sistema de protección del compresor, que impide el arranque del aparato antes de que pasen tres minutos por lo menos respecto a la parada o al encendido inicial.

Situaciones de emergencia

En caso de emergencia o de funcionamiento anómalo, desenchufe el aparato y llame a un Centro de asistencia para el restablecimiento.

Descripción de los mandos para los aparatos que carecen de resistencia eléctrica.



Cómo deshumidificar con los aparatos que carecen de resistencia

- 1) Enchufe el aparato a la corriente, se encenderá el indicador luminoso verde (recibe corriente).
- 2) Controle que el indicador luminoso “depósito lleno/ausencia depósito” esté apagado. En caso contrario, coloque de nuevo el depósito controlando que esté vacío.
- 3) Gire el humidostato en la posición “CONTINUOUS” (funcionamiento continuo), el aparato se pondrá a funcionar.
- 4) Gire el mando en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta la posición Off para apagar el aparato.

Nota:

Por razones prácticas, la humedad aparece indicada en niveles y no en porcentaje. Le aconsejamos iniciar la deshumidificación situando el mando en “CONTINUOUS” (funcio-

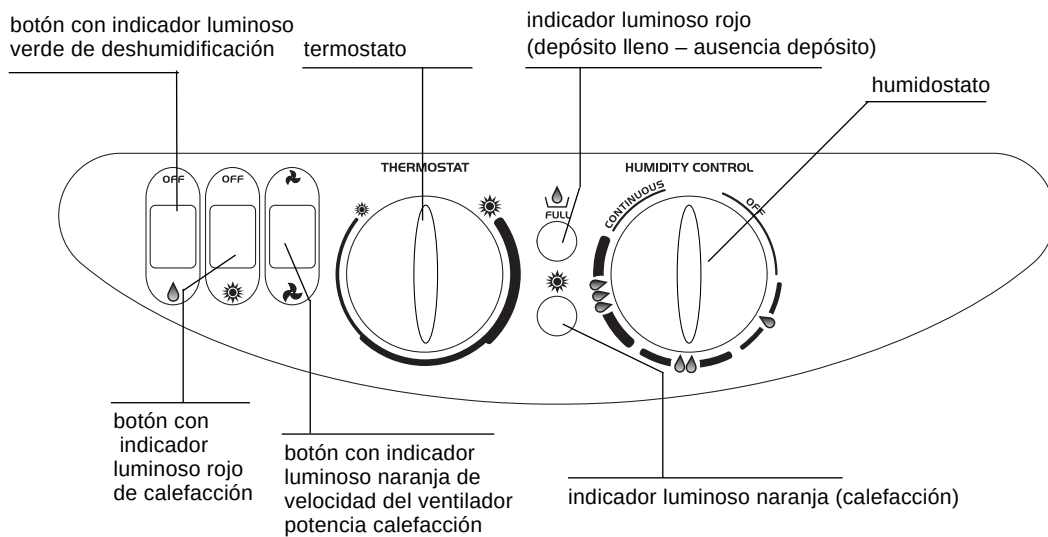
namiento continuo). Cuando la humedad del ambiente alcance el valor deseado, gire lentamente el mando del humidostato en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se apague el aparato. De esta forma, habrá programado el aparato en el grado de confort exacto deseado y el humidostato lo mantendrá automáticamente.

Tenga en consideración que durante la fase de deshumidificación el aparato calentará ligeramente el ambiente.

En el panel de mandos del aparato se indican algunos ejemplos de utilización:

- 💧 Para deshumidificar un ambiente, no utilizado como vivienda, cual una bodega
- 💧💧 Para deshumidificar locales usados como vivienda.
- 💧💧💧 Para deshumidificar un local en el que se desea alcanzar un nivel bajo de humedad, como un lavadero

Descripción de los mandos para los aparatos con resistencia eléctrica.



Cómo deshumidificar con los aparatos con resistencia

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Controle que el indicador luminoso “depósito lleno/ausencia depósito” esté apagado. En caso contrario, coloque de nuevo el depósito controlando que esté vacío.
- 3) Gire el humidostato en la posición “CONTINUOUS” (funcionamiento continuo).
- 4) Pulse el botón con indicador luminoso verde de deshumidificación (se enciende el botón y el aparato arranca. Si el botón de la calefacción está encendido, pulse este botón, si no quiere utilizar la función combinada).
- 5) Seleccione la velocidad máxima o mínima de ventilación, botón con indicador luminoso naranja (el mismo botón se encenderá para indicar la máxima velocidad y se apagará cuando esté programada la velocidad mínima).

Quando la humedad del ambiente alcance el valor deseado, gire lentamente el mando del humidostato en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se apague el aparato. De esta forma, habrá programado el aparato en el grado de confort exacto deseado y el humidostato lo mantendrá automáticamente.

Tenga en consideración que durante la fase de deshumidificación el aparato calentará ligeramente el ambiente.

Cómo usar la función calefacción

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Gire completamente el mando del termostato en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- 3) Pulse el botón con indicador luminoso rojo de calefacción.
(Se encenderán el indicador luminoso naranja de calefacción y el botón, el aparato se activa, si el botón de deshumidificación está encendido, pulse este botón para eliminar la función).
- 4) Seleccione la potencia de calefacción con el botón con indicador luminoso naranja de la velocidad (botón encendido = máxima potencia 1600 W. o botón apagado = potencia mínima de calefacción 800 W.).

Quando la temperatura del ambiente alcance el valor deseado, gire lentamente el mando del termostato en el sentido de las agujas del reloj hasta que se apague el indicador luminoso naranja de la calefacción.

El termostato regulará y mantendrá constante la temperatura programada.

Funcionamiento combinado (deshumidificación + calefacción)

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Controle que el indicador luminoso “depósito lleno/ausencia depósito” esté apagado. En caso contrario, coloque de nuevo el depósito controlando que esté vacío.
- 3) Gire el humidostato en la posición “CONTINUOUS”.

- 4) Gire completamente el mando del termostato en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- 5) Pulse el botón con indicador luminoso verde de deshumidificación (se encenderá el botón y el aparato empezará a funcionar).
- 6) Pulse el botón con indicador luminoso rojo de calefacción (el botón se encenderá).
- 7) Seleccione la potencia de calefacción con el botón con indicador luminoso naranja de la velocidad (botón encendido = máxima potencia de calefacción 1950 W. o botón apagado = potencia económica de calefacción 1150 W.).

Cuando la temperatura o la humedad sean las deseadas, gire lentamente el mando del termostato en el sentido de las agujas del reloj y el

mando del humidostato en el sentido contrario hasta que se apague la deshumidificación o el indicador luminoso de la calefacción.

Consejos para la utilización

Las dos funciones deshumidificación y calefacción funcionan de forma autónoma o conjunta dependiendo de su elección. Cuando se alcanzan la humedad relativa y la temperatura deseadas, el aparato se apagará y se encenderá de nuevo en función de las exigencias del momento.

Por lo tanto, el deshumidificador es un aparato extremadamente versátil que ofrece las siguientes posibilidades:

DESHUMIDIFICACIÓN	Efecto seco – sólo deshumidificación mín. velocidad. Efecto super seco – sólo deshumidificación máx. velocidad.
CALEFACCIÓN	Efecto calor – sólo calefacción potencia mínima. Efecto super calor – sólo calefacción potencia máxima.
EFFECTO COMBINADO	Efecto combinado – deshumidificación + calefacción potencia mínima. Efecto super combinado – deshumidificación + calefacción potencia máxima.

Funciones	Ambiente no utilizado como vivienda, cual una bodega	Locales usados como vivienda	Lavaderos
CALEFACCIÓN (termostato)	sitúelo en el campo rojo en función de la temperatura deseada.		
DESHUMIDIFICACIÓN (humidostato)	posición 	posición 	posición 
FUNCIONAMIENTO COMBINADO (termostato)	sitúelo en el campo rojo en función de la temperatura deseada.		
(humidostato)	posición 	posición 	posición 

Nota:

En la posición CONTINUOUS, el aparato deshumidifica en continuo sin el control del humidostato.

Le aconsejamos en todo caso encender el aparato y regular los mandos al máximo.

Tras haber alcanzado la humedad relativa o la temperatura deseadas, gire el correspondiente mando hasta el apagado de la deshumidificación o del indicador luminoso de calefacción. De esta forma, habrá programado el aparato para los valores de temperatura y humedad deseados y el aparato los mantendrá automáticamente.

Si cambia la función, debe hallar, sobre todo para el humidostato, que es un instrumento muy sensible, una nueva posición para obtener el mismo valor de humedad deseado.

MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente.

Por motivos de seguridad no utilice un chorro de agua para lavar el deshumidificador.

Limpieza del mueble externo

- Limpie con un paño únicamente mojado y seque a continuación el mueble con un paño seco.
- No use nunca gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza.
- No pulverice nunca líquidos insecticidas o productos similares. El plástico podría estropearse.

Limpieza del filtro del aire

- Es aconsejable limpiar el filtro semanalmente.
- Para extraer el filtro del aire, abra la portezuela, extraiga el depósito y saque el filtro tirando de él hacia abajo (fig. 4).

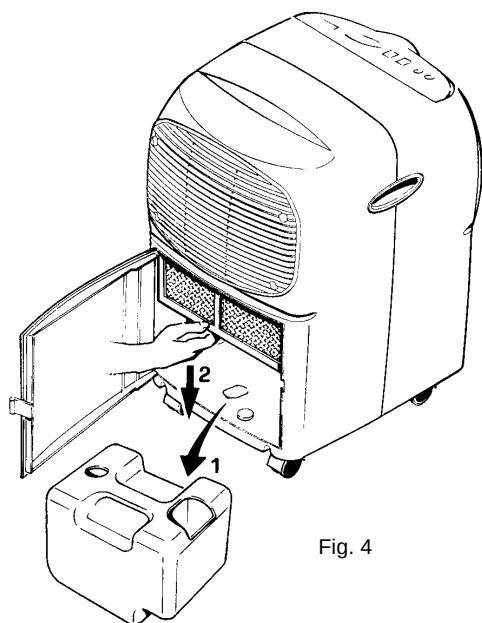


Fig. 4

- Para eliminar el polvo, depositado en el filtro, use un aspirador. Si el filtro está muy sucio, debe lavarlo con agua templada y enjuagarlo varias veces.

La temperatura del agua no debe superar los 40°C. Después de haberlo lavado, deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo.

Para periodos prolongados de inactividad

- Después de haber desenchufado el aparato de la corriente, vacíe el agua contenida en el depósito.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo.
- Cubra el aparato con una bolsa de plástico para protegerlo del polvo.
- Guarde el aparato a una temperatura comprendida entre los 5° y 55° y la humedad relativa entre el 30% y el 95%.

ADVERTENCIAS

- Este aparato ha sido construido para deshumidificar los ambientes domésticos y no debe utilizarse para otras finalidades.
- Es peligroso modificar o alterar de cualquier modo las características del aparato.
- El usuario no debe sustituir el cable de alimentación de este aparato. Si el cable se estropea, o para su sustitución, póngase en contacto exclusivamente con un Centro de Asistencia autorizado por el fabricante.
- Para eventuales reparaciones, póngase siempre en contacto exclusivamente con los Centros de Asistencia Técnica autorizados por el fabricante.
- Solicite siempre la utilización de repuestos originales. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado pueden ser peligrosas y anulan la garantía.
- Este aparato debe ser usado exclusivamente por adultos, impida que niños jueguen con el producto.
- Conecte el aparato a una eficaz instalación de tierra. Haga controlar el equipo eléctrico por personal cualificado.
- Evite usar alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente.
- No use el cable eléctrico para desplazar el aparato.
- No instale el aparato en ambientes donde el aire pueda contener gas, aceite, azufre o cerca de fuentes de calor.

- No apoye objetos pesados o calientes sobre el aparato.
- Limpie el filtro del aire por lo menos una vez semanalmente.
- Si debe transportar el aparato, colóquelo en posición vertical o apoyado sobre un lado. Antes del transporte, vacíe el depósito del agua de condensación.
- Después de haber transportado el aparato, espere como mínimo una hora antes de encenderlo de nuevo y compruebe que el depósito esté correctamente colocado (indi-

cador luminoso “depósito lleno/ausencia depósito apagado”).

- El R134a es un refrigerante que respeta las normativas CEE ecológicas aunque le aconsejamos no perforar el circuito frigorífico de la máquina. Al final de su vida útil, entregue el climatizador a centros de recogida específicos.

En caso de funcionamiento incorrecto de los aparatos que carecen de resistencia eléctrica

Controle los siguientes puntos antes de llamar al Centro de Asistencia autorizado de su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El deshumidificador no funciona	• el aparato está desenchufado; • falta corriente; • el humidostato está regulado en el mínimo; • el depósito está lleno de agua; • el depósito está colocado incorrectamente;	• enchufe el aparato a la corriente; • compruebe la alimentación; • regule el humidostato en la posición deseada; • vacíe el depósito; • sitúe correctamente el depósito.
El deshumidificador no deshumidifica	• el filtro está obstruido; • la temperatura o la humedad en la habitación son demasiado bajas (consulte los límites de funcionamiento);	• limpie el filtro; • en este caso interviene un dispositivo de seguridad que interrumpe periódicamente el funcionamiento del aparato. Aunque es normal que, en condiciones de clima seco, el aparato no deshumidifique.
El deshumidificador funciona pero no reduce la humedad en la habitación	• local demasiado grande, o en la habitación existen demasiadas fuentes de humedad (ollas hirviendo); • el compresor está apagado porque se ha activado el dispositivo de desescarche;	• disminuya las fuentes de humedad; • la temperatura del local es inferior a los 5°C (en estos casos, le aconsejamos calentar el ambiente que quiere deshumidificar).

En caso de funcionamiento incorrecto de los aparatos con resistencia eléctrica

Controle los siguientes puntos antes de llamar al Centro de Asistencia autorizado de su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El aparato no funciona en deshumidificación	• está desenchufado; • falta corriente; • el humidostato está regulado en el mínimo; • el depósito está lleno de agua; • el depósito está colocado incorrectamente;	• enchufe el aparato a la corriente; • compruebe la alimentación; • regule el humidostato en la posición deseada; • vacíe el depósito; • sitúe correctamente el depósito.
El deshumidificador funciona pero no reduce la humedad en la habitación	• local demasiado grande o en la habitación existen demasiadas fuentes de humedad (ollas hirviendo); • el compresor está apagado porque se ha activado el dispositivo de desescarche;	• la temperatura del local es inferior a los 5°C (en estos casos, le aconsejamos calentar el ambiente que quiere deshumidificar).
El deshumidificador no funciona en calefacción (indicador luminoso naranja apagado)	• el aparato está desenchufado; • falta corriente; • el termostato está regulado en el mínimo;	• enchufe el aparato; • compruebe la alimentación; • regule el termostato en la posición deseada.
El deshumidificador funciona en calefacción (indicador luminoso naranja encendido) pero no calienta	• el local es demasiado grande; • las ventanas están abiertas; • se ha activado el protector de seguridad de la resistencia;	• cierre las ventanas; • para restablecer el funcionamiento, apague el aparato durante unos minutos, elimine las causas del sobrecalentamiento, que pueden ser por ejemplo, obstrucciones de las rejillas o filtro obstruido, etc. y encienda de nuevo el aparato.